Tha Ap 139 — 137. Atthasandassaka

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap139/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

137. Atthasandassaka

Walt 1915 Sitting in a large, peaked building,

I saw the Leader of the World,

Undefiled, Possessing Power,

Honored by the Monks' Assembly. Verse 1

Walt 1916 "Who is not pleased after seeing

a lakh with the three-fold knowledge,

special knowledges, superpowers,

all surrounding the Sambuddha? Verse 2

Walt 1917 Who is not pleased after seeing

Sambuddha with boundless knowledge,

to whom none comes close in knowledge

in this world with its gods and men? Verse 3

Walt 1918 Who is not pleased after seeing
him, the Whole One, the Mine of Gems,
explaining the Dhamma-body
which no one can ever injure?” Verse 4

Walt 1919 Nārada Saragacchiya
by saying these three verses then
praised Buddha Padumuttara,
the Unconquered, the Sambuddha. Verse 5

Walt 1920 Due to that pleasure in my heart
and my praising of the Buddha,
for one hundred thousand aeons
I’ve come to know no bad rebirth. Verse 6

Walt 1921 In the thirtieth aeon hence
the Kṣatriyan named Sukhitta
was a wheel-turner with great strength,
possessor of the seven gems. Verse 7

Walt 1922 The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
I have done what the Buddha taught! Verse 8

Thus indeed Venerable Atthasandassaka Thera spoke these verses.

The legend of Atthasandassaka Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.